

Протокол второго заседания Президиума Международного славистического комитета, состоявшегося с 23 по 25 июня 2005 года в г. Белграде, Р. Сербии и Черногории

Opera Slavica. 2006, vol. 16, iss. 1, pp. 43-46

ISSN 1211-7676

Stable URL (handle): <https://hdl.handle.net/11222.digilib/116748>

Access Date: 20. 02. 2024

Version: 20220831

Terms of use: Digital Library of the Faculty of Arts, Masaryk University provides access to digitized documents strictly for personal use, unless otherwise specified.

praxe byla její doménou – mezi studenty se cítila vždy nejlépe, jim věnovala hodně ze svého entuziasmu, s nimi na seminářích ráda a otevřeně diskutovala, je upozorňovala na zajímavá díla, na myšlenky, které jí připadaly důležité.

Po dlouhá léta to byla právě ona, kdo byl výkonným tajemníkem tehdejší rusistické katedry (dnes ústavu) – památne jsou její práce na rozvrhu, kdy ještě nebyl k dispozici žádný počítač a vše se připravovalo i kombinovalo pěkně „ručně“ – a ono to téměř vždy „sedělo“. Kromě organizační práce byla také strážkyní dobré atmosféry – nedokázala být lhostejnou a její vstupy do dění na pracovišti měly vždy nejen logické opodstatnění, ale i společenskou úroveň a uvážlivost. Byla to také ona, která udržovala kontakt se staršími rusisty, zejména pak s Jelenou Vasiljevnu Puchljakovou, které pomáhala po jejím odchodu do důchodu.

Neúnavnou organizátorskou byla i navenek – ačkoli se jí ani v nejmenším nevyhnuly politické peripetie konce šedesátých-začátku sedmdesátých let (jak také jinak, sama nedokázala stát stranou dění, kromě toho se jí výrazně dotkl i postih jejího manžela), zájem o „věci kolem“ byl pro ni typický pořád. Zapojila se do kulturního života, spolupodílela se na pořádání „domácích“ seminářů, pomáhala manželovi, a když se vyskytla i jen malá šance znovu vstoupit aktivně do dění po začátku „perestrojky“ ve druhé polovině 80. let, pomáhala při Městském kulturním středisku S. K. Neumanna založit *Ruský klub*, aby se na jeho besedách co nejvíce příznivců mohlo dozvědět o tom, kam právě míří ruská literatura; zamilovala si V. Rasputina a jeho eticky orientované prózy.

Její energie, zájem o nové i snaha zůstat skromně mimo první řady se projevíly i v počátku devadesátých let, kdy to bylo právě její výrazně střízlivé vidění dění kolem, kterým pomohla pracovišti i jednotlivcům najít svou pozici v nové faktální realitě. To vše jí zůstalo a zůstává i nadále – ubylo kontaktu s fakultou, i když se o dění na ní stále zajímá, zato vnoučata a radost z nich přibýly. Přejeme jí pevné zdraví, hodně energie a radosti i do dalších let.

Josef Dohnal

ПРОТОКОЛ

второго заседания Президиума Международного славистического комитета, состоявшегося с 23 по 25 июня 2005 года в г. Белграде, Р. Сербии и Черногории

Второе заседание Президиума Международного славистического комитета (в дальнейшем – МСК) состоялось с 23 по 25 июня 2005 года в г. Белграде, Р. Сербии и Черногории. На заседании присутствовали: академик Милан Гюрчинов – председатель МСК (Р. Македония), проф. Лильяна Минова-Гюркова – заместитель председателя МСК (Р. Македония), проф. Димитрия Ристески – генеральный секретарь МСК (Р. Македония), проф. Хайнц Миклас (Австрия), проф. Геннадий Цыхун (Беларусь), проф. Аляксандр Лукашанец (Беларусь), проф. Тодор Бояджиев (Болгария), проф. Карл Гутшмидт (Германия), проф. Стефано Гарзонио (Италия), проф. Николас Жекулин (Канада), проф. Ян Ивар Бёрнфлатен (Норвегия), проф. Станислав Гайда – координатор комиссий МСК (Польша), проф. Луциян Суханек (Польша), проф. Дорин Гамулеску (Румыния), проф. Александр Молдован (Российская Федерация), проф. Аленка Шивиц-Дулар (Словения), проф. Слободан Маркович (Сербия и Чер-

ногория), проф. Аница Назор (Хорватия), проф.д-р Иво Поспишил (Чехия) и проф. Ян Коренский (Чехия).

В работе заседания участвовали и проф. Любомир Попович – председатель Союза славистических комитетов Сербии и Черногории, д-р. Анна Плотникова – секретарь комитета славистов Российской Федерации, Биляна Мирчевска – технический секретарь МСК (Р. Македония).

Из числа приглашенных на втором заседании Президиума МСК отсутствовали по уважительным причинам: проф. Майкл Флаер (США), академик В. М. Русанивский (Украина), проф. Ян Доруля (Словакия).

Заседание Президиума МСК состоялось в здании Филологического факультета в г. Белграде, за исключением 24 июня, когда заседание Президиума МСК по намеченной программе состоялось в Валево.

Вначале, от имени организатора, к участникам заседания Президиума МСК с приветственной речью и пожеланием успешной работы обратился проф. Слободан Маркович. От имени министра просвещения Сербии и Черногории – господина Вуксановича он передал присутствующим лучшие пожелания в работе МСК. Далее, к присутствующим с речью обратились проф. Любомир Попович, который, будучи председателем Союза славистических комитетов Сербии и Черногории, дал краткий обзор истории ССК СЧГ, а также и декан Филологического факультета в Белграде – проф. Ратко Нешкович.

Академик Милан Гюрчинов выразил благодарность организаторам и присутствующим за хороший отзыв на приглашение. Затем были представлены все присутствующие, а одновременно, голосованием были приняты новые члены в МСК, а именно: проф. Ян Ив ар Бёрфлатен (Норвегия), проф. Аляксандр Лукашанец (Беларусь) и проф. Ян Коренский (Чехия). Вместе с тем, академик Гюрчинов сообщил присутствующим о полученной официальной поддержке Президента Республики Македонии Бранко Црвенковскогo и о его подтверждении, что он будет официальным покровителем 14-го Съезда МСК и почетным председателем Организационного Совета. Эта информация была принята с особым одобрением всех присутствующих. В продолжении, председатель МСК академик м. Гюрчинов поставил на рассмотрение и утверждение следующую

ПОВЕСТКУ ДНЯ:

1. Актуальное состояние мировой славистики
2. Рассмотрение и утверждение предложенной тематики 14-го Съезда МСК
3. Рассмотрение предложений по тематическим блокам и „беседам за круглым столом“ 14-го Съезда МСК
4. Другие вопросы и предложения

1. По первому пункту повестки дня с вводным словом выступил председатель М. Гюрчинов, который подчеркнул, что кроме резолюции, принятой на последнем пленарном заседании в Любляне, за последние два года такие же проблемы появились в плане славистики и в других странах. С целью получить конкретные данные о состоянии мировой славистики, руководство МСК обратилось ко всем странам-членам МСК подготовить анализы о состоянии славистики в их стране. Шесть из них (Швеция, Литва, Венгрия, Хорватия, Канада, Австрия) выслали свои анализы по электронной почте еще перед началом заседания в Белграде.

В оживленной дискуссии по этому вопросу приняли участие Д. Гамулеску, Л. Попович, А. Назор, Н. Жекулин, И. Поспишил, Л. Суханек, Х. Бернфлатен, С. Гарзонио, С. Маркович, А. Дулар, А. Молдован, Г. Цыхун, К. Гутшмидт, Д. Ристески, Л. Минова-Гюркова и Я. Коренский. Кроме них в дискуссии приняли участие, присутствующие на заседании, выдающиеся слависты Б. Станкович, Б. Терзич, С. Реметич и М. Иованович.

В результате дискуссии было заключено следующее: несмотря на то, что состояние славистики в целом не удовлетворительное, все-таки ситуация не настолько угрожающая, а в некоторых странах даже улучшается. В конце своего высказывания председатель М. Гюрчинов подчеркнул, что национальные славистические комитеты должны продолжать следить за ситуацией славистики в своих странах и постоянно об этом информировать в письменной форме Президиум МСК.

2. В связи со вторым пунктом повестки дня в основной дискуссии были направлены на конечное утверждение предложенной тематики 14-го Съезда МСК. Основные параметры тематики были утверждены в Ополе, а в Белграде была дана возможность обогатить и модифицировать ее. В исчерпывающей дискуссии по этому вопросу выступали почти все присутствующие и были рассмотрены конкретные предложения о дополнении и конечном утверждении предложенной тематики 14-го Съезда. Дискуссия завершилась единогласным утверждением конечной версии тематики 14-го Съезда МСК.

3.0. В связи с ранее проявленными недостатками, в этом пункте повестки дня особое внимание было обращено на место и способ реализации и функционирования тематических блоков и „дискуссий за круглым столом“ на предстоящем съезде.

3.1. Участники дискуссии указали на то, что главную роль в работе должны иметь комиссии, а Президиум должен определить только сроки и условия. А также следует обратить особое внимание на лучшие индивидуальные предложения, а конечное решение вынесет Президиум. Тематические блоки должны охватывать проблемы не менее 2-ух языков и участников из не более 3-х стран. Организатор тематического блока должен обеспечить участие 3-4 человек, которые выступили бы с конкретными темами и 1-го или 2-х участников в дискуссии. Доклады должны быть отпечатаны ранее, для того, чтобы знать имена участников. Образец-заявка на тематический блок будет также объявлена на интернет странице МСК (www.msk.edu.mk), а крайним сроком для подачи заявок на тематический блок утверждено начало мая 2006 года. Полученные предложения будут рассмотрены в сентябре на заседании Президиума МСК, которое состоится в Удине. На этом заседании будет определено и количество тематических блоков.

Ответствующей за тематические блоки выбрана проф. Лильяна Минова-Гюркова.

3.2. По вопросу „дискуссии за круглым столом“ было решено охватить самые актуальные проблемы и не более 3-х, причем одна из них должна быть языковой, одна – литературной и одна – из области культурологии. На самом заседании были даны следующие предложения:

1. Место славянских языков в современном мире;
2. Литература – жизнь после смерти (Жекулин и др.)
3. Славянские литературы после 1989 в диалоге с Европой и миром. Новые явления, тенденции и перспективы (Суханек).

Исходя из важности проекта „Словарь церковнославянских редакций“, начатого в 1958 г. в Москве и по поводу его 50-летия было предложено, чтобы один из пленарных рефератов был посвящен ему.

4.1. По четвертому пункту повестки дня был поднят вопрос о количестве стран-участниц на 14-ом Съезде МСК. Было решено сохранить пропорции Съезда МСК в Любляне. Председатели славистических комитетов должны принимать заявки на участие, а затем, на заседании Президиума в Удине будет определено точное количество участников из каждой страны. Однако, к концу года выбранный Президиум апроксимативно определит число.

4.2. Проф. Станислав Гайда, как координатор доложил о работе комиссий МСК. Он информировал присутствующих о предложении С. Каролака выделении особой комиссии, которая будет заниматься темой „Глагольный вид“. Председателем был предложен проф. Людмил Спасов (Р. Македония), что было единогласно принято.

4.3. Председатель академик Милан Гюрчинов информировал присутствующих о контактах до сегодняшнего дня в связи с принятием Н. Р. Китая в МСК. Несколько слов было сказано о статусе Боснии и Герцеговины, у которой появились большие проблемы на кадровом, финансовом и организационном плане. Было сделано заключение, чтобы энтитеты объединились и формировали единый национальный комитет и определили своего представителя в МСК.

В конце заседания было принято предложение провести Третье заседание Президиума МСК в сентябре 2006 года в Удине, Италии. С. Гарзонио выразил готовность к организации этого заседания, указывая при этом, что одновременно в Удине состоится и конференция итальянских славистов.

Протокол и конечная версия тематики 14-го Съезда МСК будут опубликованы в журналах: „Makedonski jazik“, „SLAVIA“, „Славяноведение“ и др., а также объявлены в интернет странице МСК (www.msk.edu.mk), главным вариантом будет считаться текст протокола на македонском языке.

Записала:

технический секретарь МСК – Биляна Мирчевска

Принял:

председатель МСК – академик Милан Гюрчинов

XIV МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНГРЕСС СЛАВИСТОВ МАКЕДОНИЯ – 2008

ТЕМАТИКА XIV-го МЕЖДУНАРОДНОГО СЪЕЗДА СЛАВИСТОВ (Р. МАКЕДОНИЯ, ОХРИД, 2008 ГОД)

(принятый на заседании Президиума Международного комитета славистов в Белграде, Сербия и Черногория с 23-25 июня 2005 года)